



hebben aan de wedstrijd deelgenomen

jasmien

het is al de tweede keer  
dit schooljaar  
dat je op je eigen school geroepen  
wordt  
naar een klasje waar een kind  
haar moeder verloren heeft

ze kijken je allemaal  
wat vreemdsoortig aan  
als het klasje binnenkomt  
derde studiejaar  
dus allemaal kinderen van acht  
alleen het weesje achteraan rechts  
kijkt je minder vreemdsoortig aan  
je had haar in de rang  
al aangesproken

& gevraagd of ik haar  
een verhaal over haar moeder mocht  
komen doen  
vandaar haar glimlach naar mij toe  
alsof zij me al langer kende

ja hoe begin je daaraan?  
al deed je het nu  
voor de zoveelste keer  
toch beklemmt het je telkens weer  
om eraan te beginnen

dus begon je maar  
op dezelfde manier  
als je in zo'n klasjes  
al zo vaak had mogen doen:  
hoeveel keer ben jij geboren?  
allemaal één vingertje omhoog

twee kindjes  
waarempel twee vingertjes

hoe weet je dat?  
vroeg ik  
aan dat ene meisje  
van kerstmis antwoordde het  
toen heeft mijn mama  
mij dat verhaal verteld

het verhaal van de drie levens  
is dus vlaanderen  
blijkbaar al rond aan het gaan  
daar kan je alleen maar blij om zijn

het bord wordt schoongemaakt  
& je begint al tekenend  
op dat bord

het verhaal dat je al zo vaak  
voor ademloos-luisterende kinderen  
deed

eerst had je je wel voorgesteld  
want die kinderen  
kenden je allerminst  
ook al verbleven we  
in hetzelfde gebouw

verbaasd keken ze je aan  
toen je zei dat jij woonde  
waar zij léerden:  
op hùn school

(vervolg volgende week)

LUC VERSTEYLEN

550

## Jota (vervolg)

Matteüs laat Jezus in de Bergrede o.m. zeggen:  
"Denk niet dat ik gekomen ben om de Wet of de Profeten  
af te schaffen. Ik ben niet gekomen om ze af te schaffen,  
maar om ze tot vervulling te brengen. Ik verzeker jullie:  
zolang de hemel en de aarde bestaan, blijft elke jota, elke  
tittel in de wet van kracht, totdat alles gebeurd zal zijn.  
Wie dus ook maar een van de kleinste vandeze geboden  
afschafft en aan anderen leert datzelfde te doen, zal als de  
kleinste worden beschouwd in het koninkrijk van de  
hemel." (Mat. 5,17-19)

Niet alleen elke 'jota' maar ook elke 'tittel' blijft van  
kracht. Een 'tittel' is oorspronkelijk een klein puntje of  
haaltje waardoor sommige Hebreeuwse medeklinkers van  
elkaar onderscheiden zijn. Ruimer gezien is een 'tittel':  
een 'stip', 'punt'. In de uitdrukking 'Elke jota, elke tittel'  
kan de komma achter 'jota' aangevoeld worden als 'zelfs';  
er is een gradatie van een reeds kleine, de kleinste, letter,  
naar een punt, een stip: 'alles, tot in de kleinste  
bijzonderheid, van de wet blijft van kracht'.

*Ik versta er geen jota van!*

Als de geluidsversterking of de akoestiek in de zaal niet  
aan de eisen voldoet, of als de spreker te ingewikkeld of

te onverstaaenbaar heeft gesproken, of als de gedrukte  
tekst totaal onbegrijpelijk is, of om nog andere redenen  
kun je (horen) verzuchten: 'Ik heb er geen jota van  
gesnapt!' Het is allicht een lichte overdrijving voor: 'Ik heb  
er niet veel van begrepen'. De uitdrukking met de beide  
woorden, 'geen tittel of jota', hoor je niet vaak.

### Jozef

De gezegden met de eigenaam 'Jozef' slaan op twee  
verschillende Bijbelse figuren. De eerste vind je in het O.T.

*Hij is een Jozef de dromer*

Van iemand die niet met beide voeten in de concrete  
werkelijkheid staat, en voor de oplossing van bepaalde  
moeilijkheden komt aandragen met voorstellen die niet  
voldoende rekening houden met de feitelijke toestanden  
of mogelijkheden, kan je zeggen: 'Hij is een Jozef de  
dromer'.

De aartsvader Jakob had twee vrouwen: Lea en Rachel.  
Bij Lea en twee bijvrouwen had hij tien zonen. Hij was al  
een oude man toen Rachel, Jakobs meest geliefde vrouw,  
hem voor het eerst een kind schonk.

Men noemde het 'Jozef', wat aansluit bij het Hebreeuwse  
woord voor 'vermeerderen'. 'Jozef' kan dan betekenen:  
'de toevoegende (God)', 'de vermeerderende (God)' of  
'moge (God) toevoegen', 'moge (God) vermeerderen'.  
Hij is de lieveling van Jakob die hem een lang vorstelijk  
gewaad laat dragen. De broers worden jaloers omdat ze  
vrezden dat Jakob hem tot zijn opvolger en hoofd van de  
patriarchale familie zal aanstellen. De jaloezie verandert  
in scherpe haat wanneer Jozef argeloos vertelt wat hij  
gedroomd heeft.

Vanwege dat gepraat over zijn dromen gingen ze hem  
hoe langer hoe meer haten. Opnieuw kreeg hij een droom  
die hij aan zijn broers vertelde. "Ik heb alweer een droom  
gehad," zei hij. "Nu bogen de zon, de maan en elf sterren  
zich voor mij neer." Toen hij dit aan zijn vader en zijn  
broers vertelde, wees zijn vader hem terecht: "Zeg, wat is  
dat voor een droom! Moeten ik, je moeder en je broers  
ons soms voor jou komen neerbuigen?" De broers konden  
Jozef wel vermoorden, maar zijn vader bleef nadenken  
over wat er gebeurd was.' (Gen 37,5-11)

(Wordt vervolgd)

BART MESOTTEN

## Zondagsgebed

Bij de zesde zondag door het jaar

Onze hulp is de naam van de Heer,  
schepper van hemel en aarde,  
die ons geschapen heeft naar zijn beeld,  
en ons zijn Geest heeft geschonken  
om open te bloeien,  
om te verwarmen,  
om wakker te maken,  
om in vuur en vlam te staan  
als teken van trouw in deze wereld  
aan Jezus Christus, zijn Zoon,  
en aan allen die wij ontmoeten.  
Kom in ons midden, God,  
en zegen ons met het licht van uw ogen.

Amen.

*Zondagsgebed* plukt uit de *Gebedskalender Kerk+Leven 2009*. Deze handzame scheurkalender, met vermelding van alle heiligen van de dag en dagelijks een aangepast gebed, is tegen 15 euro (zonder verzendingskosten) te koop in een van de liturgische centra in uw buurt: De 3 Leliën, Leopoldstraat 59, 2000 **Antwerpen**, 03/231.03.39 • De 3 Provinciën, Abdijstraat 1, 3271 **Averbode**, 013/78.04.60 • De Wijngaard, Begijnhof 4, 8000 **Brugge**, 0477/26.56.17 • Incontri, Kolenmarktstraat 61, 1000 **Brussel**, 02/509.97.32 • LKD, Dijkstraat 32-34, 9200 **Dendermonde**, 052/20.19.76 • Carmelitana, Burgstraat 46, 9000 **Gent**, 09/225.48.36 • Pascali, Nederpolder 16, 9000 **Gent**, 09/223.40.30 • De Bron, Marktstraat 88, 8530 **Harelbeke**, 0477/26.56.17 • PIC, Tulpinstraat 75, 3500 **Hasselt**, 011/21.29.46 • Castrum Abdij Keizersberg, Mechelsestraat 202, 3000 **Leuven**, 016/31.00.65 • De Peerle, Frederic de Merodestraat 18, 2800 **Mechelelen**, 015/29.84.62 • De Branding, Kerkstraat 22, 8400 **Oostende**, 0477/26.56.17 • Hernieuwen, Noordstraat 100, 8800 **Roeselare**, 051/20.15.41 • De Vlaspit, Vlasfabriekstraat 14, 1060 **Sint-Gillis**, 02/533.29.39 • De Oude Linden, Abdijstraat 40 c, 2260 **Tongerlo**, 014/53.82.13.

## UIT DEN GROOTEN VOLKSKALENDER VAN PAUL VAN ZUMMEREN

Nu zaterdag – niet vergeten! – is het de feestdag van Sint-Valentijn, de patroon van alle geliefden. Op zeer oude volkskalenders vond ik in dat verband een heel aantal spreuken die de liefde, de vrouw en de man tot onderwerp hebben. Maar, van enige zeemzoete sfeer rond Valentijn, zoals we die nu de laatste decennia kennen, was in die tijd blijkbaar geen sprake. Tot mijn grootste ontzetting merkte ik dat de meeste versjes en spreuken rond deze periode vooral de vrouw in een minder positief daglicht stellen:

### NAARMATE EEN MAN ZIJN HAREN VERLIEST KOMT HET TERECHT OP DE TANDEN VAN ZIJN VROUW

Dan eentje om even over na te denken...

### EEN VROUW KLEEDT ZICH IN HET ZWART WANNEER ZE WEDUWE WORDT DE MAN... LOOPT ZWART GEKLEED WANNEER HIJ IN HET HUWELIJK TREEDT

In een vers afkomstig uit een volkskalender van midden vorige eeuw neemt de schrijver helemaal geen blad voor de mond:

### EEN VROUW, DAT IS EEN KEUKEN TWEË VROUWEN, DAT IS EEN KLAPPEI DRIË VROUWEN, DAT IS EEN EIERMARKT VIER VROUWEN, DAT IS EEN JAARMARKT VIJF VROUWEN, DAT IS EEN BEER TEGEN ZES VROUWEN HEB JE GEEN VERWEER ZEVEN VROUWEN ZIJN NIET TE BLUSSEN WANT SY SIJN EENEN DUIVEL OP EEN CUSSEN

In Zeeland zei men vroeger:

### TIEREN, ROEPEN EN KIJVEN IS DE AARD VAN BOZE WIJVEN

Tja... ze maken het wel heel erg bont daar in Zeeland, hoor, want ook in volgende spreuk moet ik het ontgelden:

### ZELDEN VINDT MEN EEN WIJF ZONDER KNORREN EN GEKIJF

Ik heb er stilaan genoeg van voor deze week.  
U hoort nog van mij...

KRISTIEN VAN ZUMMEREN